

世界儿童文学 名著大典

上卷

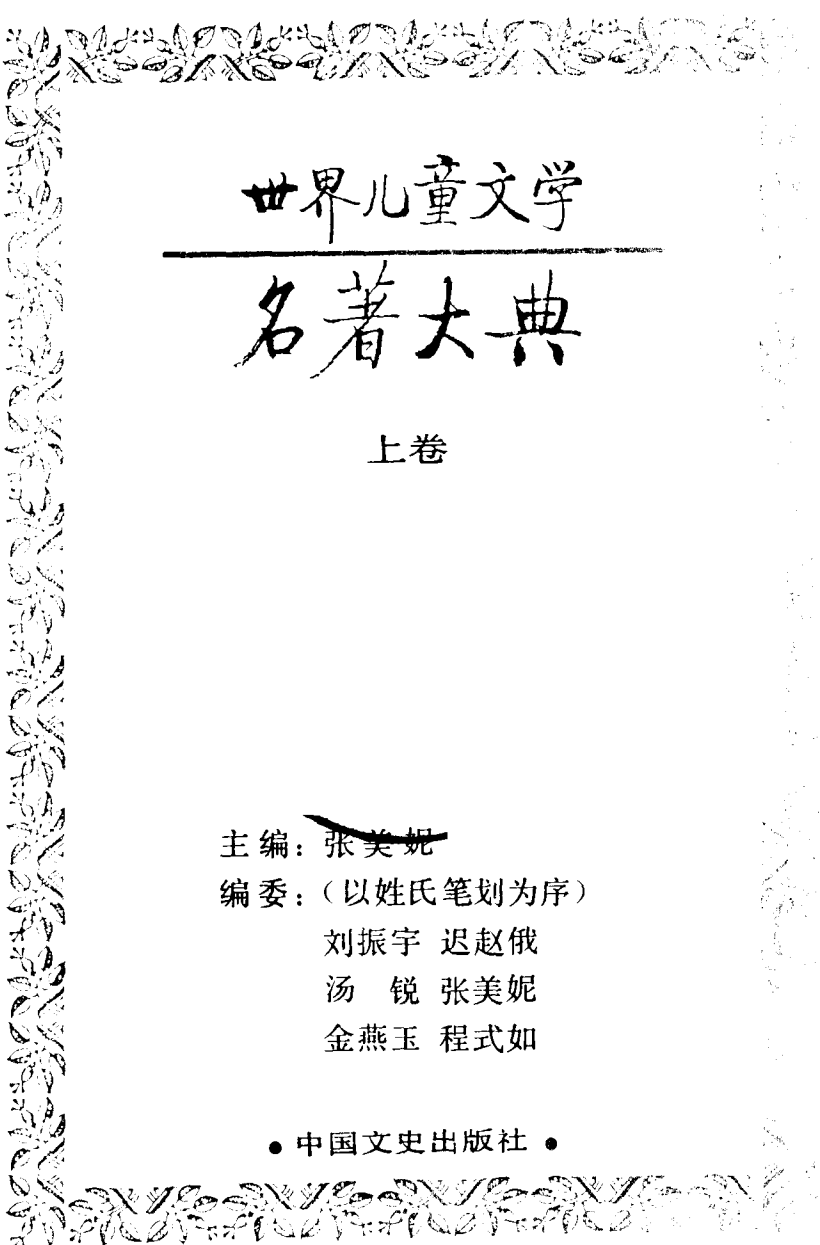


外国部分

SHI LIE
ERTONG
WEN XUE
MING ZHU
DA DIAN

中国文史出版社





世界儿童文学 名著大典

上卷

主编：张美妮

编委：（以姓氏笔划为序）

刘振宇 迟赵俄

汤 锐 张美妮

金燕玉 程式如

• 中国文史出版社 •

责任编辑：韩淑芳

世界儿童文学名著大典

上卷（外国部分）

张美妮 等编

*

中国文史出版社出版

（北京太平桥大街23号）

新华书店北京发行所发行

北京东华印刷厂印刷

劲松装订厂装订

*

1991年5月第一版·1991年5月第一次印刷

开本：850×1168毫米1/32 印张：23.875 字数：610千字

印数：1—9000册

ISBN7—5034—0239—3/G·28

（上、下卷）定价：22.00元

编 者 的 话

儿童文学常被比作小百花园，但当人们涉足其中时，会惊异地发现它更似那无际无涯的大海。我们编写的这部《世界儿童文学名著大典》，正是力图在浩如烟海的儿童文学作品中撷取最美丽的珍珠，以奉献给读者。

如果您在从事儿童文学的教学或研究，此书会为您效劳。它是一部带有学术性的工具书，资料丰富翔实，在有限的篇幅内向您展示古今中外儿童文学的概貌。您可以从这里结识众多为孩子辛勤笔耕的优秀作家，了解他们的创作，并进行深一步的研究。

如果您是家长或教师，此书是您的好帮手。它如同一个图书目录索引，也是一个阅读指南。您可以利用它有效地引导孩子们的文学阅读与欣赏。

至于广大亲爱的少年儿童读者，我们恰是为您服务的。在每个条目下，你们都可以读到一个生动有趣的故事。倘若你十分喜欢其中的某篇或某部，就去找来那本书细细阅读吧，那会更有味。

当然，您也可能对儿童文学不太熟悉甚至很陌生，那么，当您捧起这部书时，定会呼吸到一股清新的空气……

《世界儿童文学名著大典》分中国和外国两卷，收入

的作品上起古代，下迄1988年。全书共收童话、寓言、小说、故事、诗歌、散文、戏剧、电影文学以及科学文艺作品共493部（篇），其中“中国卷”642部（篇），“外国卷”1135部（篇）。选择的标准为名著名篇。编写的体例，一般先简介作者生平，再述作品的内容或故事梗概，并作简要的评析。“中国卷”分古代和现代两部分，每部分又按体裁归类，作品的排列以创作、发表或出版的先后为序。其中古代部分的作品，多是公认的适合儿童阅读欣赏的名作。

“外国卷”按国别排列，每个国家的作品也以其创作、发表、出版的先后为序，不再细分体裁。此外，“中国卷”后附有作家作品目录索引，以便查阅。

编写这本书，我们力求其科学性，但是，囿于水平、资料及其他条件，难免有疏漏之处，体例也未尽一致，敬请读者和专家指教。

叶君健先生在百忙中为本书作序，在这里，我们表示深切的感谢。

参加本书编撰的有从事儿童文学艺术创作、编辑、研究、教学的工作者及儿童文学专业研究生。以姓氏笔划为序排列如下：

刘立新 北京师范大学中文系儿童文学研究生

刘振宇 中国少年儿童出版社文学编辑室

迟赵俄 中国少年儿童出版社文学编辑室

张松林 上海电影美术制片厂

张美妮 北京师范大学中文系儿童文学教研室

李 玲 《东方少年》杂志编辑部

- 李 莲 中国儿童艺术剧院
严 伟 上海儿童艺术剧院
陈 晖 北京师范大学中文系儿童文学研究生
汤 锐 中国少年儿童出版社《儿童文学》编辑部
罗啸华 中国儿童艺术剧院
周小波 浙江大学中文系儿童文学研究室
金燕玉 江苏省社会科学院文学研究所
佳 明 中国电影家协会电影研究室
郑 原 北京师范大学中文系儿童文学教研室
阎宝华 北京师范大学中文系儿童文学研究生
葛 冰 中国少年儿童出版社《儿童文学》编辑部
程式如 中国儿童艺术剧院

为儿童文学建设添一块基石

——代序 叶君健

儿童文学是中国文学的一个重要组成部分。这里说“重要”，也许有点武断。“重要”到什么程度？有多少“重要”的作家？有多少“重要”的作品？回答似乎不能不有所保留。但是如果考虑到这种文学的潜在读者群，它的“重要”性就很明显了。少年儿童在我国人口中占三分之一强，即三亿多。一个文学品种拥有这么庞大的潜在读者，还不“重要”？从这个意义上讲，我们的儿童文学在世界文学中也应占一“重要”席位。但我们的儿童文学底子薄，这种“席位”还不明显。在我们的文学中，它也只能说仍处于一种发展的阶段，也可以说是处于少年时代。这种想法也许同样有点武断，但值得考虑。

不能否认，我们的儿童文学有悠久的传统，因为我们的历史久远，人口众多，在民间流传着大量的民间故事、传说、神话、及奶奶、妈妈和阿姨们为孩子们即兴讲出的故事。这些作品本身有好大一部分就是优秀的儿童文学作品。但它们基本上只是在口头流传，自生自灭，没有被记载下来。过去——至少在我这一代及上一代人中，小孩进学校启蒙不久、能识得几个字以后，就开始背诵《四书》、《五经》这类圣人书。民间故事和神话这类的东西在当时的知识界中都被认为粗俗鄙陋，甚至是离经叛道，因此也没有什么读书人愿意把它们记载下来。它们失传了。但在西方，它们优秀的部分都被记载了下来，而记载的人还是很有成就的学者和作家，如德国的格林兄弟和法国的贝洛尔。在安徒生以前的西方的儿童文学作家，大多数都是从民间文学中汲取灵感和素材——当

2 为儿童文学建设添一块基石

然也採进了他们自己的哲学和观点。只有安徒生才开了一条新路，从生活中汲取题材，从美丽的民间故事和神话、传说中寻找他的幻想、甚至诗情的灵感。我们现在的儿童文学，就是在安徒生童话的这种模式上发展起来的。

我们儿童文学的历史很短，它的长足进步，实际上是在新中国成立以后，因为这时国家才重视儿童的教育，因而也重视儿童课外的读物——儿童文学。我们这才开始有了专业的少儿出版社，也培养出了不少儿童文学作家，每年还有不同层次的评奖，以促进和鼓励这项事业的发展。就我们少年儿童读者的数量而言，这项事业的成就在目前还不能说是尽如人意。在质和量方面，还有许多工作要做。但从事这项事业的队伍，总的来说，却具有令人欣喜的特色。我们的儿童文学工作者比较“纯”，热情高，绝大多数都具有为少儿读者服务的热情——至少到目前是如此。现在在市面上大量销行的歪曲人性、黄色和暴力一类的低级读物，在儿童文学的领域中还没有踪影——这不能说不是难能可贵。这类东西污染了读者的心灵，尤其对年轻一代是极其有害的腐蚀剂，是资产阶级和封建主义的糟粕，我们怎能容忍这类东西渗入我们的精神生活呢？认识到这点，我们更需要保护儿童文学这块阵地的纯洁性，使我们的少年儿童能从中受到教益，健康成长。

当前摆在我们面前的问题，是既要多出版好书，又要大量培养新的儿童文学作家。这里面的关键问题还是质量。书籍的质量得提高，作家的素质更要提高。少儿读者的欣赏趣味——也就是我们所谓的情操，也要提高。不要看他们的年龄小，不懂世事，但小时候的感情培养，可以影响他们的一生、他们以后的为人和要走的道路。我们的新儿童文学，既然发展到了今天这个地步，更应该加一把劲，为进一步提高质量打下更为坚实的基础。我所想到的一个方面，就是把古今中外的优秀儿童文学作品，较有

系统地、较有深度地整理出来，献给我们的儿童文学作家——特别是青年的儿童文学作家，献给我们的广大少儿读者——当然也不排除成年人读者，“在普及的基础上提高”。前面说过了的，我们历史悠久，有着丰富的民间故事、传说和神话等等口头创作，但是由于长期的封建影响，没有人把它们写成文字，加以再创造而成为我们儿童文学的遗产。现在我们就要创造这种新的儿童文学遗产，不仅包括我们已有的儿童文学创作，还要“拿来”世界这方面的作品，以丰富我们现在的儿童读物，也帮助我们的儿童文学作家提高他们的修养和创作水平。

尽管现在出版界不很景气，一些有价值的书由于订数过少不足以付印而形成了自然死亡，但是值得庆幸的是，毕竟还有些出版社摆脱了“向钱看”的桎梏，印出了一些好书，其中有中国的、也有世界的。特别是在世界儿童文学方面，近年还有系统地出版了一些专辑和丛书。有的还通过连环画，用精美的艺术性强的形式，把世界儿童文学和一些名著极为形象地介绍过来，普及到我们广大的少儿读者中间去。这对提高我们少儿读者——也不排除成年人——的水平和开阔他们的视野，起了很重要的作用，也是为我们的儿童文学的发展作了一项重要的建设工作。

张美妮等同志编的这套《世界儿童文学名著大典》，更是同类型中具有基础性的建设性的读物。同时它也有自己的特点：第一，它收进了中国从先秦到当代儿童文学创作有代表性的作品。这明确地说明了中国儿童文学也是世界儿童文学的一个组成部分——不管我们儿童文学在世界文学中是否取得了它应有的地位，但我们的心目中应有这个概念。的确，一个民族的优秀文学作品，也是世界的，即人类的共有的财富。歌德说，“世界文学”是各民族文学的总和，是“各民族的声音合奏所组成的伟大乐章”。这个概念对我们今天的儿童文学作家说来更为重要。我们的儿童文学作家也应树立这种思想，以加强自己的责任感和对自己的创

4 为儿童文学建设添一块基石

作的质量的要求。

第二，这套书中每篇作品都有题解。虽然“题解”免不了含有编者主观的成分，但它可以启发读者的思索，促使他们对原作进行深入的理解。第三，这套书也收进了在成年人文学作品中的大师们的作品。在我们平时的概念中，我们不会想到这些作家也曾经为儿童写过作品，而且这些创作还都是名著，如中国的沈从文、王统照、许地山、胡适、郭沫若、柔石、蒋光慈、胡也频和彭湃等人及外国卢梭、雨果、巴比塞、勃朗宁、伏契克、莫里兹、埃休、屠格涅夫、伊巴涅斯、斯坦培克和安纳德等人的作品。如果不是这个集子把它们收辑进来，我也不会注意到，他们为少年儿童写过那么多的优秀作品。这也说明一个问题：无论什么作家都有点“童心”，他们总会有意识无意识地为儿童写些文学作品。对我们说来，这现象也是一个很重要的启示。我们的国家是那么大，我们的少儿读者是那么众多，而我们的儿童文学又是一个比较新的品种，遗产还不是那么丰富，为了繁荣我们的儿童文学，为了给我们的儿童提供更多的精神食粮，我们为成年人写作的作家们，在道义上也应该为我们的幼小读者写些作品。这个专辑特别突出了这一点，很重要。

总观这个集子的编目及编辑的意图和具体作法，我觉得它堪称是我们儿童文学大厦的建筑中新添的一块基石，值得赞赏。



目 录

英 国

天路历程	(1)	陌生的地方	(25)
鲁滨逊漂流记	(3)	漫游	(26)
格列佛游记	(4)	祖国的大地	(27)
小人国和大人国	(5)	我的影子	(28)
弗兰肯斯坦	(6)	风	(28)
雾都孤儿	(8)	瞧不见的游戏伙伴	(29)
金河王	(10)	花朵	(29)
玫瑰与戒指	(11)	我的珍宝	(30)
蜡烛的故事	(12)	所罗门王的宝石矿	(31)
孤星血泪	(13)	化身博士	(33)
水孩子	(15)	诱拐	(34)
爱丽思漫游奇境记	(16)	黑箭	(35)
流浪儿	(18)	花衣吹笛人	(36)
爱丽思镜中奇遇记	(19)	快乐王子集	(37)
公主和妖魔	(20)	快乐王子	(39)
草原	(21)	自私的巨人	(39)
宝岛	(22)	忠实的朋友	(40)
一个孩子的诗园	(24)	少年国王	(41)
海盗的故事	(24)	丛林故事	(42)

时间旅行机	(43)	小书房	(67)
摩若博士岛	(44)	小盖特	(67)
隐身人	(46)	巨人和小虱子	(68)
星际战争	(47)	科纳马拉毛驴	(69)
原来如此的故事	(48)	指环王	(71)
永不长大的孩子	(49)	银剑	(71)
柳林风声	(51)	比特小弟弟	(73)
皇帝和小女孩	(52)	森林河岸上的孩子	(74)
小熊温尼·菩	(53)	小詹姆与大仙桃	(75)
聪明的小傻熊	(54)	神奇的狐狸爸爸	(78)
绿林英雄罗宾汉	(56)	五张金券	(79)
随风而来的玛丽·波平		驯鹰少年	(80)
斯阿姨	(57)	墙头上的特里	(81)
玛丽·波平斯阿姨回来		动物远征队	(83)
了	(59)	慈善的巨人	(84)
灰矮人	(60)	吃糖大王与巧克力魔	
青春岁月	(61)	法	(85)
魔橱	(63)	芬格尔的鬼	(86)
羊毛包的秘密	(64)	无头木马	(88)
魔椅	(66)	巴特利特宅第的秘密	(89)

法 国

狐狸列那的故事	(92)	青蛙想长得和牛一样	
列那怎样偷吃鱼	(93)	大	(96)
狮王诺勃勒的裁判	(94)	鹤和狐狸	(96)
拉·封丹寓言诗	(94)	猎狗和她的伙伴	(97)
知了和蚂蚁	(95)	老人和他的孩子们	(97)

小耗子、小公鸡和猫……(97)	格兰特船长的儿女……(127)
鹅妈妈的故事……(98)	海底两万里……(129)
仙女……(99)	最后一课……(131)
穿靴子的猫……(100)	做间谍的孩子……(133)
蓝胡子……(100)	神秘岛……(134)
林中睡美人……(101)	苦儿流浪记……(136)
小拇指……(102)	昆虫记……(138)
金发美人……(103)	猫的天堂……(139)
青鸟……(104)	西蒙的爸爸……(140)
年老的女王和年轻的农 妇……(105)	一个孩子的宴会……(141)
忒勒马科斯历险记……(106)	过草场……(142)
美妞与怪兽……(107)	芳绚……(143)
爱弥儿……(108)	蜜蜂公主……(143)
金发小姑娘的故事……(110)	小学教师……(144)
小法黛特……(112)	孤女投亲记……(145)
格里布尔奇遇记……(114)	黎达动物故事……(146)
风先生和雨太太……(115)	海豹历险记……(148)
法兰西小英雄……(116)	会走的“大毛栗”……(149)
气球上的五星期……(118)	一对相依为命的翡翠 鸟……(150)
祖母的故事……(120)	天生的飞毛腿……(151)
说话的橡树……(120)	逮猫游戏……(152)
比克多尔堡……(121)	会搔耳朵的猫……(153)
灰尘仙女……(122)	图画引起的风波……(154)
噤! 啪!(《艺术》)……(123)	孔雀……(154)
牧人总督……(124)	七里靴……(155)
塞根先生的山羊……(125)	大河的魅力……(156)
三只乌鸦……(126)	小王子……(158)

给幸运儿讲的故事 ……(159)	格里什卡和他的熊 ……(167)
羽蛇的故事 ……(160)	鲛鱼奥斯加历险记 ……(168)
自由的玫瑰 ……(161)	雨滴项练 ……(170)
谁也到不了的地方 ……(162)	国王的时间 ……(171)
西米特拉的孤儿 ……(164)	海岛历险记 ……(172)
驼背矮人历险记 ……(165)	非洲象塔本的故事 ……(173)

德 国

吹牛男爵历险记 ……(175)	七只乌鸦 ……(191)
莱辛寓言 ……(176)	两个玛丽娅 ……(192)
咬核桃小人和老鼠国 王 ……(178)	醋罐里的夫妻 ……(193)
童话和家庭故事 ……(179)	强壮的高特利布 ……(193)
青蛙王子 ……(181)	沃尔夫童话集 ……(195)
小红帽 ……(181)	小勋斗和得拉克斯 ……(195)
布莱梅镇的音乐家 ……(182)	爱弥儿和侦探 ……(196)
白雪公主 ……(183)	乌拉波拉故事集 ……(198)
狼和七只小山羊 ……(183)	一个少女的日记 ……(198)
聪明的小裁缝 ……(184)	5月35日 ……(200)
灰姑娘 ……(185)	两个小洛特 ……(201)
大拇指 ……(185)	日安, 白天! ……(202)
豪夫童话 ……(186)	建议 ……(203)
小穆克 ……(187)	大盗贼霍真普洛兹 ……(204)
矮子“鼻儿” ……(188)	鳄鱼队 ……(205)
年轻的英国人 ……(189)	时间之谜 ……(206)
冷酷的心 ……(190)	穷骑士 ……(207)
贝希施泰恩的童话 ……(191)	喇叭里的鸡蛋 ……(208)

意 大 利

达·芬奇的寓言童话 …(211)	一行有一行的颜色 …(223)
木偶奇遇记 …(212)	三个小流浪儿 …(223)
爱的教育 …(214)	不肯长大的小泰莱莎 …(225)
巴杜亚的爱国少年 …(215)	小钉子 …(226)
小抄写员 …(216)	意大利童话 …(228)
万里寻母记 …(217)	假话国历险记 …(229)
父亲的老师 …(218)	桃子 …(230)
露着衬衫角的蚂蚁 …(218)	电话里的故事 …(231)
冰雕的王冠 …(219)	隐身人多尼诺 …(231)
洋葱头历险记 …(220)	吉普在电视机里 …(232)
好哇, 孩子们! …(222)	蓝箭 …(233)
一行有一行的气味 …(222)	倒数第一名 …(234)

丹 麦

安徒生童话 …(236)	野天鹅 …(244)
打火匣 …(238)	夜莺 …(245)
小克劳斯和大克劳 斯 …(239)	丑小鸭 …(246)
豌豆上的公主 …(240)	卖火柴的小女孩 …(247)
小意达的花儿 …(240)	母亲的故事 …(247)
拇指姑娘 …(241)	影子 …(248)
海的女儿 …(241)	柳树下的梦 …(249)
皇帝的新装 …(242)	单身汉的睡帽 …(250)
坚定的锡兵 …(243)	冰姑娘 …(251)
	海蟒 …(251)

园丁和主人	(252)	蓝眼睛的小咪咪	(254)
汉聂倍尔的木鞋	(253)	小骑士赛拉斯	(255)

瑞 典

骑鹅旅行记	(257)	淘气包艾米尔	(269)
长袜子皮皮的故事	(258)	米奥，我的儿子	(270)
大侦探小卡莱	(260)	一块白石子	(272)
欢乐的布勒比孩子	(263)	小狐狸米克	(273)
吹肥皂泡的男孩	(264)	艾尔韦斯和他的秘密	(274)
小飞人三部曲	(265)	绿林女儿	(276)
小洛塔和她的哥哥和她 的姐姐	(266)	幸福帽	(277)
疯丫头玛迪琴的故事	(268)	卡登堡宫	(278)

挪 威

豆蔻镇的居民和强盗	(280)	小鳕鱼历险记	(281)
-----------------	-------	--------------	-------

芬 兰

卡列伐拉	(283)	彗星来到木明山谷	(286)
魔法师的帽子	(284)		

波 兰

音乐迷杨科	(288)
-------------	-------